#### THE PEOPLE OF CALVARY BAPTIST CHURCH GATHER

## LA ADORACIÓN DE DIOS | THE WORSHIP OF GOD

OCTOBER 28, 2018

TWENTY-THIRD SUNDAY AFTER PENTECOST

11:00 А.М.

We are an ecumenical, multi-racial, multi-ethnic Christian body that reaches out to the world with the Good News of Jesus Christ. To that end we strive to be welcoming, responsive, trusting and prayerful in everything we do.

Somos un cuerpo cristiano ecuménico, multirracial y multiétnico que se extiende al mundo con las Buenas Nuevas de Jesucristo. Con ese fin nos esforzamos ser acogedores, receptivos, confiados y devotos en todo lo que hacemos.



Congregation standing. La congregación se pone de pie.

Congregational responses in **bold**. Audio enhancement devices available for use during worship. Please ask an usher for assistance. Hymn numbers, when listed, refer to the blue Chalice hymnals, which can be found in the racks of each pew. Respuestas congregacionales en **negrita**. Para Biblias en español o traducción del servicio en español, por favor hablar con un ujier. Los números de los himnos, cuando se enumeran, se refieren a los himnarios azules del himnario "Chalice," que se puede encontrar en los estantes en frente de los asientos.

## ALABAMOS JUNTOS | GATHERING FOR WORSHIP

#### C ALABANZAS A DIOS | SINGING PRAISE

CHALICE 60 "Cantemos al Señor" (Let's Sing Unto the Lord) We will sing the two Spanish verses and then the two English verses.

**CHALICE 109** "Jesus Es Mi Rey Soberano" (O Jesus, My King and My Sovereign) *We will sing verses 1-3 in Spanish.* 

**CHALICE 617** "Yo Vivo, Senor, Porque Tu Vives" (I Am Living, Lord, Because You Live) *We will sing verses 1-3 in Spanish.* 

#### C LA ALABANZA | CALL TO WORSHIP

Jodi Smith, Deacon of the Week Adapted from *The Message* translation of Romans 12

So here's what I want you to do, God helping you.

# Take your everyday, ordinary life—your sleeping, eating, going-to-work, and walking-around life—and place it before God as an offering.

Embracing what God does for you is the best thing you can do for God.

#### Love from the center of who you are; don't fake it.

Be good friends who love deeply. Don't burn out; keep yourselves fueled and aflame.

#### Don't quit in hard times; pray all the harder.

Help needy people; be inventive in hospitality.

#### Bless your enemies; no cursing under your breath.

Laugh with your happy friends when they're happy; share tears when they're down.

#### Don't insist on getting even; that's not for you to do.

Our Scriptures tell us that if you see your enemy hungry, go buy that person lunch, or if they are thirsty, get them a drink.

#### Your generosity will surprise them with goodness. Don't let evil get the best of you; get the best of evil by doing good.

0	LA BIENVENIDA   WELCOME	Jodi Smith
0	LA PAZ DE CRISTO   PASSING THE PEACE OF CHRIST	Jodi Smith
	The peace of the Lord be with you. <b>And also with you.</b> La paz del Señor sea contigo. <b>Y contigo también.</b>	
0	<b>Respondemos Juntos   Responding Together</b>	"Make Us One"   "Haznos Uno" Music and Text: Carol Cymbala
	Make us one, Lord, make us one; Holy Spirit, make us one. Let your love flow so the world will know we are one in you.	
	Haznos uno, uno en ti. Haznos uno, Señor, en ti. Y que el mundo vea en nuestro amor que somos uno en ti.	
	TIEMPO CON LOS NIÑOS   A TIME WITH CHILDREN	Pastor Sally

## LA PALABRA DE DIOS | LISTENING FOR THE WORD OF GOD

#### SALMO | PSALM

Salmos/ Psalm 126 David Pereira

<sup>1</sup> Cuando Jehová hiciere volver la cautividad de Sion, seremos como los que sueñan. <sup>2</sup> Entonces nuestra boca se llenará de risa, y nuestra lengua de alabanza; entonces dirán entre las naciones: Grandes cosas ha hecho Jehová con éstos. <sup>3</sup>Grandes cosas ha hecho Jehová con nosotros; estaremos alegres. <sup>4</sup> Haz volver nuestra cautividad, oh Jehová, como los arroyos del Neguev. <sup>5</sup> Los que sembraron con lágrimas, con regocijo segarán. <sup>6</sup> Irá andando y llorando el que lleva la preciosa semilla; mas volverá a venir con regocijo, trayendo sus gavillas.

<sup>1</sup>When the LORD restored the fortunes of Zion, we were like those who dream. <sup>2</sup>Then our mouth was filled with laughter, and our tongue with shouts of joy; then it was said among the nations, "The LORD has done great things for them." <sup>3</sup>The LORD has done great things for us, and we rejoiced. <sup>4</sup>Restore our fortunes, O LORD, like the watercourses in the Negeb. <sup>5</sup>May those who sow in tears reap with shouts of joy. <sup>6</sup>Those who go out weeping, bearing the seed for sowing, shall come home with shouts of joy, carrying their sheaves.

#### ESTRIBILLO | CHORAL RESPONSE

From all that dwell below the skies let the Creator's praise arise: Alleluia! Alleluia! Let the Redeemer's name be sung through every land, in every tongue. Alleluia! Alleluia! Alleluia! Alleluia!

LECCIÓN DEL EVANGELIO | GOSPEL LESSON

Mark/ Marcos 10:46-52 Natalie Rider

<sup>46</sup> They came to Jericho. As he and his disciples and a large crowd were leaving Jericho, Bartimaeus son of Timaeus, a blind beggar, was sitting by the roadside. <sup>47</sup> When he heard that it was Jesus of Nazareth, he began to shout out and say, "Jesus, Son of David, have mercy on me!" <sup>48</sup> Many sternly ordered him to be quiet, but he cried out even more loudly, "Son of David, have mercy on me!" <sup>49</sup> Jesus stood still and said, "Call him here." And they called the blind man, saying to him, "Take heart; get up, he is calling you." <sup>50</sup> So throwing off his cloak, he sprang up and came to Jesus. <sup>51</sup> Then Jesus said to him, "What do you want me to do for you?" The blind man said to him, "My teacher, let me see again." <sup>52</sup> Jesus said to him, "Go; your faith has made you well." Immediately he regained his sight and followed him on the way.

<sup>46</sup> Entonces vinieron a Jericó; y al salir de Jericó él y sus discípulos y una gran multitud, Bartimeo el ciego, hijo de Timeo, estaba sentado junto al camino mendigando. <sup>47</sup> Y oyendo que era Jesús nazareno, comenzó a dar voces y a decir: ¡Jesús, Hijo de David, ten misericordia de mí! <sup>48</sup> Y muchos le reprendían para que callase, pero él clamaba mucho más: ¡Hijo de David, ten misericordia de mí! <sup>49</sup> Entonces Jesús, deteniéndose, mandó llamarle; y llamaron al ciego, diciéndole: Ten confianza; levántate, te llama. <sup>50</sup> El entonces, arrojando su capa, se levantó y vino a Jesús. <sup>51</sup> Respondiendo Jesús, le dijo: ¿Qué quieres que te haga? Y el ciego le dijo: Maestro, que recobre la vista. <sup>52</sup> Y Jesús le dijo: Vete, tu fe te ha salvado. Y en seguida recobró la vista, y seguía a Jesús en el camino.

This is the Gospel of Christ. **Thanks be to God.** 

ESTRIBILLO | CHORAL RESPONSE

To God be the glory, to God be the glory, To God be the glory for the things you have done. With his blood Christ has saved me; with your power you have raised me; To God be the glory for the things you have done.

## DANDO Y SIRVIENDO | GIVING AND SERVING

**ORACIÓN DE LA OFRENDA** | **OFFERTORY PRAYER** 

**MUSICA | MUSICAL SELECTION** 

#### **COLLECCIÓN DE COMPROMISOS | COLLECTION OF PLEDGES**

Please bring your offering and pledge cards forward to the altar table. If you are unable to come forward, raise your hand and an usher will come to you.

Each Sunday, we have the opportunity to engage in a spiritual practice tracing back to the early church. As followers of Jesus began re-imagining their allegiance to God and not Caesar, they also chose to share their money, time, and resources in ways that disrupted systems of power and violence around them. As a community of faith shaped by this intention as we strive to be radically inclusive, progressive, and multicultural, we pray that our commitments might free you to give to this place both joyfully and intentionally.

0	HIMNO DE LA OFRENDA	OFFERING HYMN -	CHALICE 515
---	---------------------	-----------------	-------------

"Give Me a Clean Heart" Words and Music: Margaret J. Douroux

Give me a clean heart so I may serve thee. Lord, fix my heart that I may be used by thee. For I'm not worthy of all these blessings. Give me a clean heart and I'll follow thee.

SELECCIÓN SERMÓNICA | SERMONIC SELECTION

"Peace Like a River, Kum Ba Yah" Arrangement: Jean Anne Shafferman Katie Kovacovich, soprano Desmond Thompson, tenor

SERMÓN | SERMON

A Faith That Makes Us Well Pastor Maria Swearingen

## SER DISCÍPULOS | BECOMING DISCIPLES

	INVITACIÓN A SER DISCÍPULO   INVITATION TO DISCIPLESHIP	Pastor Maria
0	HIMNO DE LA INVITACIÓN   HYMN OF INVITATION – CHALICE 352	"Spirit Song"
0	BENDICIÓN   BENEDICTION	Pastor Sally
O	CANCIÓN DE LIBERACIÓN   SINGING LIBERATION – CHALICE 431 "Go, My Children, With	My Blessing"

Yolanda Appiah-Kubi

"Watermark" Enya

#### AFIRMANDO LA LLAMADA DE DIOS | AFFIRMING GOD'S CALL

We give thanks that you have been guided by God to this moment. As a community of faith, we welcome you into the membership of this church. We pledge to love each other and to work together to grow into the fullness of Christ.

Damos gracias que haya sido guiado por Dios a este momento. Como una comunidad de fe, te damos la bienvenida a la membresía de esta iglesia. Nos comprometemos a amarnos unos a otros y a trabajar juntos para crecer en la plenitud de Cristo.

Be sure to join us in Woodward Hall, left as you exit the Sanctuary, for refreshments and a time of fellowship during Coffee Hour. Visitors, we look forward to meeting you!

*Families with babies and young children: for your convenience, you'll find changing tables in the Parents' Room, balcony level on the right side, and also downstairs in the nursery.* 

Words reprinted under CCLI #430459 and OneLicense.net #A-719662. All rights reserved. Words reprinted under CCLI #430459 and OneLicense.net #A-719662. All rights reserved.

Lectionary Passages for November 4 are, Ruth 1:1-18; Psalm 146; Hebrews 9:11-14; Mark 12:28-34.

#### **REMEMBER IN PRAYER**

Sara Bermúdez, Lorena Pereira's mother; Gilles Bikindou, of Greenwood Forest Baptist Church in Cary, NC; Sue Bollinger, Michelle Harris-Love's mother; Luis Campos, Daniel Alcazar-Roman's uncle; Dylan Canfield, Laura Canfield's nephew; Gale Davis, Kia Davis's mother; Antionette Huff, Janice Glover's sister; Bill Fahey; Brenda Fahey, relative of Karla Fahey; Berniece and Bill Harward; Lucy Johnson, Jackie Wright's grandmother; Carmen Myers, Theresa Beaton's cousin; Harold Ritchie; Melo dos Santos, Raimundo Barreto's mother-in-law; Ruby Shepherd; Sultana, friend of Liubov Russell; Desmond Tio, friend of Karla Fahey; Harold Walker, Jackie Wright's stepfather; Earl and Jenna Wright, Isaac Wright's parents.

In light of the effect of the policy decisions that continue to be made by the current administration to challenge the dignity and worth of immigrant lives, we lift up prayer of lament-and-hope on behalf of Holy Families who seek justice, reunification, and basic human rights. We also lift up prayers of angerand-hope that the hearts of elected and appointed officials would turn from stone to flesh for the sake of their souls and the soul of this nation.

Peace in El Salvador, refugees, asylum seekers, and immigration reform. Victims of gun violence, racial reconciliation and justice everywhere; people targeted with hate crimes. Peace in our world, especially those impacted by war, violence, and government turmoil. Our collective response to resisting white supremacy. Victims of terror everywhere. Our Nicaraguan, Honduran, Haitian and Salvadoran brothers and sisters impacted by the decimation of Temporary Protected Status. Our elected officials, entrusted with the power to make decisions in the best interest of us all, as DACA legislation impacts our friends and neighbors. Liberation and full affirmation of queer lives. Those impacted by earthquake and tsunami in Indonesia. All victims of sexual assault.

**ORDINARY TIME.** As summer winds down, our vacation days dwindle, and the weather cools to a deep cold, it can be easy to feel like the joy, warmth, and fun of the more exciting seasons have passed. On top of that, many of us will now turn our attention to the endless weeks of work and school that lie between us and the next break, the shorter less sunlit days that seem to fill quickly with unfinished tasks, and the angering and often despairing unjust political climate we find ourselves in. This is Ordinary Time. This is our new normal where anxiety, hopelessness, and the mundane chores of everyday life consume us. Yet in the midst of this ordinary time, we still know that extraordinary moments happen—babies are born and parents pass away, lifelong partners marry and college sweet hearts call it quits, old friends get

new jobs around the corner and new friends move halfway around the world. Life continues and God is still here. God is here and God has a word for the highs, lows, and in between of this season too. This fall from September to November, we will listen for that word from God during this Ordinary Time. Each week we will study scripture that deals with the seemingly ordinary moments of human life---friendship, love, family, illness, mental health, relationships, grief, and suffering, so that we can discern together God's extraordinary call on our life together.

**TO OUR GUESTS.** Welcome to Calvary! Be sure to sign our guestbook or fill out a visitor's card. After worship join us for Coffee Hour in Woodward Hall for fellowship and snacks, and stop by the welcome table. If you parked in the garage adjacent to Calvary, using the blue Calvary elevator, be sure to have your ticket stamped (see an usher or stop by the Rotunda entrance downstairs) and give it to the attendant as you exit the parking garage today. Again, welcome!

**PARA NUESTROS INVITADOS.** ¡Bienvenidos a Calvary! Por favor, asegúrese de firmar nuestro registro de invitados o llenar una tarjeta de invitado. Después del culto, todos están invitados a tomar un cafecito y un compartir tiempo de conversación informal con la comunidad. Nos reunimos en el Woodward Hall, a la izquierda saliendo del santuario. Si usted estacionó en el garaje de la iglesia asegúrese de obtener un sello en su boleto (vea a un ujier o pase por la entrada de la Rotunda el primer piso del santuario) y entrégueselo al encargado del estacionamiento. Otra vez, ¡Bienvenidos!

#### TODAY

**SUNDAY SCHOOL.** We have classes for Adults in English and Spanish and classes for children of all ages. **Classes begin at 9:45 a.m.** unless announced otherwise. Adult English– Library; Adult Spanish - G310/11; High School - Conference Room on G1; Middle School - Butler Hall; Children K-5- 319A/B; Nursery & Preschool – Nursery.

**TODAY DURING SUNDAY SCHOOL** we will have a Bible themed Halloween Party! Everyone will dress as their favorite Bible person (costumes are available – see a teacher). Join us for snacks, crafts, games and fun!

**KFC AND SPY SUNDAY SCHOOL NEWS!** It's time up update our class registrations! Please complete a registration form and submit to a teacher or the church office. Our children in grades K-5 began a new series of lessons for October and November called "Famous Children of the Bible." Join us each week to learn about another famous child! We meet in Room G319 at 9:45 a.m.

**CALVARY KIDS' CLUB.** Check out the latest issue of the Calvary Kids' Club Newsletter! Copies are available at the Welcome Table and in the church office.

**MUSIC NOTES**. Thank you and welcome back to Barbara Wilkinson as our guest pianist and choir director. Choir is in session! If you love to sing, join us at **10:15 a.m. each Sunday** in the Music Suite, and sing with us in worship. All are welcome!

**TAG YOURSELF!** Calvary members and visitors, let us know you're here! Use the hashtag #CalvaryDC across platforms, and check in on Facebook! Take a selfie and post it on Calvary's Facebook page!

**OCTOBER IS STEWARDSHIP MONTH!** Earlier this month during worship Corina Lopez, our Stewardship Chair, kicked off our 2019 campaign. Throughout the month we'll be hearing from members about why they give to Calvary. Corina had this to say, "Like many of you, I didn't grow up in DC, but I've lived here for many years now. One of the primary reasons I call this area home is my family of faith at Calvary. I think offering our gifts and serving one another with our gifts, is one of the ways we practice our faith. We give generously of our time, talents, and energy just as God's love has been lavished upon us." We invite you to prayerfully consider how you might give of your time and talents to Calvary. Today is Pledge Sunday! If you did not receive a letter and pledge card in the mail, stop by the welcome table during coffee hour to pick one up.

#### COMING UP

**THEOLOGY ON DRAFT.** TOD will study Monseñor Oscar Romero and dive deeper into Latin American Liberation Theology. We will read *Monseñor Romero: Memories in Mosaic* by Maria Lopez Vigil and *Violence of Love,* a book of sermons. Special thanks to Dr. Kris Norris for leading our discussions this Fall. Join us **Tuesdays at 7:00 p.m.** for spiritual study and fellowship. Contact Pastor Elijah for more info!

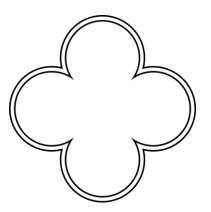
**FALL BACK!** Don't forget to **turn your clocks back 1 hour this Saturday night**. Daylight Savings Time ends on **Sunday**, **November 4**.

**2019 SLATE AVAILABLE.** Copies of the Nominations Committee report and recommendations for Calvary's 2019 leadership to be voted on at the **November 4** Quarterly Business Meeting are available in the church office. Feel free to swing by for a copy of the slate!

**QUARTERLY BUSINESS MEETING RESCHEDULED!** Our October Quarterly Business Meeting has been rescheduled due to the Marine Corps Marathon impacting travel on October 28. The QBM will be after worship on **Sunday, November 4.** 

**THANKSGIVING FOOD DRIVE.** Calvary Baptist's Women's Mission Society is coordinating Thanksgiving food collection through DCBC. **Through Sunday, November 18** please bring in items for Thanksgiving Baskets for the DCBC Johenning Baptist Center in Washington DC. We need: canned vegetables, canned fruits, boxes of macaroni & cheese, stuffing mixes, rice, gravy, cranberry sauce, apple sauce, tea, coffee and/or 2 pudding/Jello mixes. Please avoid glass containers. You can bring items to the shopping cart which will be in the narthex on Sunday mornings or in the office during the week.

**TOILETRIES NEEDED!** Through Sunday, December 9 please bring it items for Holiday Shoe-boxes for So Others Might Eat (S.O.M.E.). We need travel size toiletries (60 of each!), such as deodorant, soap, shampoo, lotion, toothpaste, and toothbrushes. We also need hats, scarves, gloves and socks for men, women, boys and girls. Please place the items in the Christmas box in Woodward Hall on Sunday mornings or in the Office during the week. Thank you for your generosity!



Sally Sarratt Maria Swearingen Sabra Barrett Saw Ler Htoo Al Jeter Paul Rosstead David Simmons Elijah Zehyoue Senior Co-Pastor (ssarratt@calvarydc.org, ext. 121) Senior Co-Pastor (mswearingen@calvarydc.org, ext. 103) Communications/Administrative Assistant (sbarrett@calvarydc.org, ext. 124) Pastor, Calvary Burmese Church (lerhtoo@hotmail.com) Supervisor of Maintenance (ajeter@calvarydc.org, ext. 128) Church Administrator (prosstead@calvarydc.org, ext. 127) Interim Director of Music (dsimmons@calvarydc.org) Associate Pastor (ezehyoue@calvarydc.org, ext. 133)

Jodi Smith

Deacon of the Week (jsmitheastern01@hotmail.com)

#### CALVARY BAPTIST CHURCH

**CHURCH STAFF** 

755 Eighth Street NW Washington DC 20001 202.347.8355 www.calvarydc.org